

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 78 (1952)  
**Heft:** 46

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

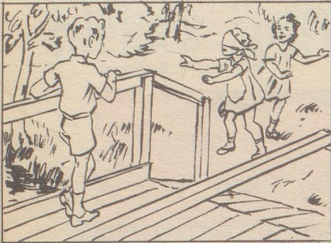
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

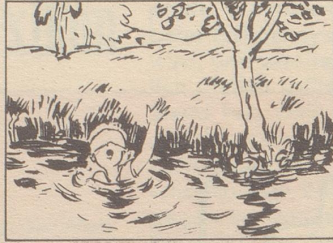
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

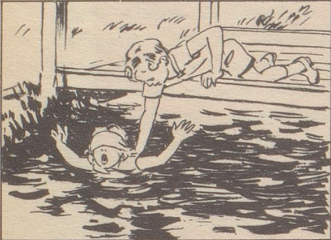
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Forsi schaut vom Aabach-Brüggli Doktor Hilfguts Mädchen zu. Diese spielen auf der Wiese miteinander Blinde Kuh.



Hilfe! Mit verbund'nen Augen stolpert Klärli in den Bach. Hilfe! Hilfe! Welch' ein Rufen, Welch ein großes Weh und Ach.



Forsi legt sich auf den Boden und erwischt das Kind am Kleid, und vermeidet so bei Hilfguts durch sein Handeln großes Leid.



Vater Hilfgut kommt gesprungen und mit seiner festen Hand hebt er das geliebte Klärli aus den Fluten an das Land!



„Forsi“, sagt er dann, „ich danke, sei gelobt für Kraft und Mut! Ja, jetzt kann ich wahrlich sehen Forsanose tut Dir gut!“



**Forsanose**

die zuverlässige Kraftquelle für Dich, für uns, für alle!

Überall erhältlich.

FOFAG, Forsanose-Fabrik, Volketswil/Zch.

# Blauband Brissago

seit über 100 Jahren berühmt wegen der einzigartigen Würze.  
-Prima- 1 Stern Fr. —.20 / -Sceltissimi- 2 Stern Fr. —.25



## In den Klöstern

des Mittelalters wurde das Wissen um die Wirkung heilsamer Kräuter gepflegt und erweitert. Aufbauend auf den Lehren und den Rezepten des großen Paracelsus entstand im Laufe von Jahrhunderten ein erstaunlich vielseitig wirksames Destillat: **KLOSTERFRAU MELISSENGEIST**, das Hausmittel gegen Kopf- und Magenschmerzen, Herzbeschwerden und Nervenleiden! Bei mancherlei Beschwerden des Alltags wird er auch Ihnen wohl tun!

**KLOSTERFRAU MELISSENGEIST** in der blauen Packung mit den 3 Nonnen erhalten Sie in allen Apotheken und Drogerien!



## Ihr **Just** Berater bringt Sonne ins Haus

denn er ist immer freundlich, korrekt und hilfsbereit. In 800 000 Schweizer Familien findet er deshalb offene Türen. Stets weiß er nützlichen Rat. Die Just-Produkte für den Haushalt erleichtern der Hausfrau die Arbeit. Just-Gesichts- und Körperpflege erhalten jung, bringen Wohlbefinden. Was die Marke «Just» trägt, ist gut. Alles, was die Hausfrau wünscht und vorschlägt, wird bei Just studiert, erprobt und im eigenen Betrieb hergestellt.

Es gibt im ganzen Lande viele «Just-Familien»:



Mütter



Väter



Töchter



Söhne

die alle sagen: «Was Just bringt, ist gut.»

«Wenn Ihnen ein Just-Produkt mangelt, schreiben Sie bitte oder telefonieren Sie an

ULRICH JÜSTRICH JUST WALZENHAUSEN / App.

## Löwen-Garage Zürich

G. VELTIN, im Zentrum der Stadt, Löwenstraße 11/17 - TELEFON 25 39 29

Tag- und Nachtbetrieb - Einstellen - Waschen - Schmierern



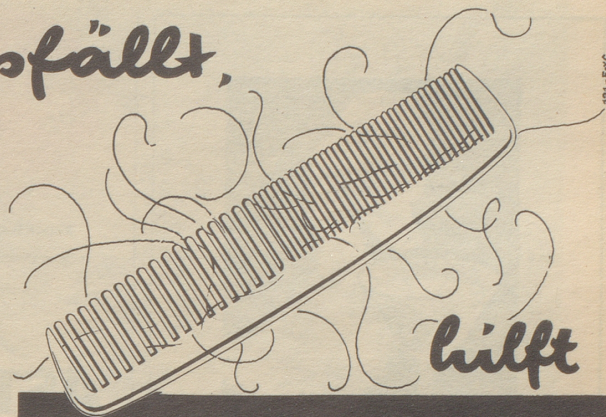
# Wenn Ihr Haar ausfällt,

Zuerst Schuppen... dann Haarausfall... dann Verhärtung der Kopfhaut... dann Kahlheit. Das sind die Folgen der Unterernährung der Kopfhaut.

Haarausfall kann verhindert werden... nur müssen Sie rechtzeitig eingreifen! Haar fällt aus, weil ihm die Nährstoffe zum Wachstum fehlen. Hier hilft Silvikrin!

Die Natur benützt für den Haarwuchs 14 verschiedene Aufbau- stoffe aus der Aminogruppe wie Tryptophan, Tyrosin und Cystin.

Wissenschaftlich bewiesen und anerkannt enthält Silvikrin alle diese 14 Aufbau- stoffe im richtigen Verhältnis. Deshalb auch Silvikrin's einzigartiger Erfolg.



## Silvikrin-Konzentrat



die biologische Haarnahrung gegen starken Haarausfall, dünnes Haar und hartnäckige Schuppen.

Die Kurf flasche Fr. 7.50



## Silvikrin-Lotion



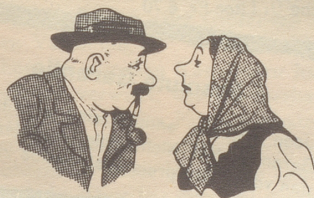
mit oder ohne Fett (Vitol). Jeden Morgen. Erhält das Haar gesund, schön und gut frisierbar.

Die Flasche zu Fr. 2.70  
Doppel-Flasche Fr. 5.—



# Silvikrin

die natürliche Haarnahrung



## Chueri und Kägel

«Chueri, es isch doch schad, daß du bloß Geißepuur bisch und nid Handwerker, suscht wüßt ich dir e Bundes-Schtell.»

«E Schtell bim Bund? Als was denn? Öppe als Chüefer uf Rübatellerfabrikation?»

«Nei, als Spengler.»

«Als Spengler? Öppe zur Verarbeitig vo dem vile Bläch wo ...»

«Bscht! Ich ha ghört, es werdi en tüchtige Spengler gsuecht, wil eusi schwiizer Volksmusik ganz verbeult seig.»

«Verbüület?»

«Nei, verbeult. Muesch nu emal im Radio lose. DLeitig seig nid schuld a dere Verbeultheit, es seiged unzäälligi Hörerwünsch, wo das verlangid.»

«Denn isch also der Gschmack vo de Volksmusik-Konsumänte verbeult. Allerdings hät dRadioleitig nid immer sones offes Oor für Hörerwünsch. Gwüssi Vortragszirkus zum Bischpiil ...»

«Zyklus heifßt, nid Zirkus.»

«Wäge mir. Ich ha nu dänkt, wil im Zirkus au immer alles um en grooße, leere Platz umetrüllet, bis s eim fascht schwindlig wird.»

«Mer chömed vom Thema ab. Vo der grooße Büüle hämmer's gha, wo euseri Volksmusik übercho hät. Und ich wüßt en Schpängler, wo die chönnti usbeule: D Hanny Christen.»

«Jää, die wo sit Jaarzeente alti schwiizer Volkstänz und Melodie sammelt?»

«Ja, die. Vomesälber isch doch die Beule nid i dKarosserie vo eusem Volks-

gschmack cho, also chönnted di gliiche doch au derfür Sorge, daß si wider usbüület würdi?»

«Das wär also gwüssermaaße en Hörerwünsch vo eus beide, gäll. Und der Hanny Christen würd sicher nüüt mee Freud mache in irem Alter, als wens emal heiße tät: Sie hat die Schweizer Volksmusik wieder ausgebeult!»

«Und denn törf't me si als 'Spenglermeister h. c.' uszeichne.»

AbisZ

## Lieber Nebli

Daß es in den Schulaufsätzen unserer Stadtbuben von stolzen Fachausdrücken und Fremdwörtern wimmelt, ist nicht erstaunlich. Lustig sind aber die Eigenkonstruktionen von Fachausdrücken, die ihnen immer wieder gelingen. So schrieb einer: «Das Klappriolett ist ein Auto, bei dem man oben das ganze Dach auf und zu klappen kann ...»

pen

## Seit 1906 «Original Hanau» Höhensonne

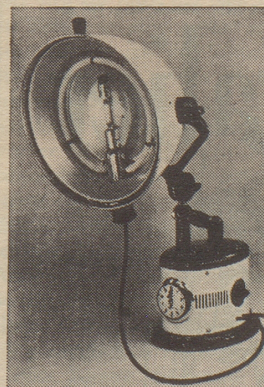
Neues großes Tischmodell mit eingebautem Wecker für Ultraviolett- und Wärmestrahlen Fr. 368.—  
Lieferung franko Domizil. Kleinere Modelle schon ab 170.—

Verlangen Sie Aufklärungsschriften und Prospekte, die Ihnen kostenlos zugestellt werden. Achten Sie genau auf die untenstehende Firmenbezeichnung



Garantiekarte zu jeder Lampe — Der Name «HANAU» bürgt für Qualität und seriösen Kundendienst. Reparaturen und Revisionen durch geschultes Fachpersonal in Zürich

Verkauf nur durch anerkannte Fachgeschäfte  
Quarzlampen-Gesellschaft mbH., Zürich 1, Postfach 819  
Generalvertretung SIREWA, med Abt der Siemens El Erz AG  
Zürich, Löwenstraße 35, Telephon (051) 25 36 00



Senden Sie mir Prospekte und Preisangaben über «Original Hanau» Höhensonne.

Name: .....

Straße: .....

Ort: .....